

## 20. Feb. 1835

### FACTS

Date:

20. Feb. 1835

Page number:

Dagbog B, side 19 verso

Mentioned people:

J.L. Jensen

Signe Jensen, f. Visby

Johann Caspar Weidenmann

Henriette Wulff

Peter Wulff

Mentioned works:

Klippehule

Klippehule ved Cervara

Parti i en Klippehule. Cervara

Parti af de antikke stenbrud ved

Cervara ved Rom

Ved Cervara; den romerske

Campagne

### TRANSCRIPTION

Malet om Formiddagen paa det lille Studie fra igaar.<sup>1</sup> Besøgt Weidemann  
<sup>2</sup> der boer ovenpaa i Huuset og igjen havt et Besøg af ham. Folk af  
Schweitzer Garden rede idag Carnevalet ind paa en høist latterlig Maade  
med Faner og Trompeter, de fleste af dem havde vist ikke før været til  
Hest. Besøgt Jensen's<sup>3</sup> og om Aftenen hos Wulff's.<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> Det er usikkert, hvilke studier Rørbye malede på hver af månedens to ture til Cervara-hulerne. I alt kendes fem sådanne studier, nemlig Klippehule ved Cervara, Cervara. Parti i en Klippehule, Klippehule, Parti af de antikke Stenbrud ved Cervara ved Rom og Ved Cervara; den romerske Campagne.

<sup>2</sup> Johann Caspar Weidenmann.

<sup>3</sup> J.L. Jensen og Signe Jensen, f. Visby.

<sup>4</sup> Peter Wulff og dennes søster, Henriette Wulff.

II. Februar 1834. 28 Tage.

1 Sønd. i Fasten.

Indtægt.

16 første Dv. gjort med till. Maloria forsig til  
 Tensen og en bekjendte og afslørte sig og medførte  
 sine til det. Maloria som en søn og forklarede  
 sig. Han havde tidligere en hustru, hvis navn  
 var en afslørte for Tensen, og nu var han i  
 Tensen og med al sin virksomhed, og i sin  
 tjeneste og en afslørte.

[illegible][illegible]

19  
 Quidam  
 betragt fornuftdygen med et quædum erig. under  
 gaa Kongen Narvalen, hvor det naar det lodgør  
 get nærmest, y allede lens. Næstledet, dages det,  
 affør det, y quædum for Næstledet, y en Affører med  
 med brøt det Næstledet. Det nærmest det y Affører  
 y en Affører, dages det, y allede lens, y en Affører  
 nærmest det Næstledet, y allede lens, y en Affører  
 nærmest det Næstledet, y allede lens, y en Affører

20  
Freitag  
Hort an Tine und Wulff in A Porta Maggiore, fort-  
tore de Schwitz; 9 Boche Di Leone del Barrore et  
brap de mofte di S. Agnes der und A male, 9 boche dit.  
In intene porta gindere Wulff fort; 13 boche mit  
9 ni 9. 10. boche. Sine tont et ditte yge der Wulff; 9  
10. ni 9. ein Offizier, und A boche dit Long, die 1. 2.  
nein kommen fra Rose.

21. Made up some more of my garden little things for a jar.  
before the sun came. The boys were out in the field &  
were just at the top of the hill. Talk of the weather & garden  
with the boys. Some of the boys are at the top of the hill.  
Made up some more of my garden little things for a jar.  
before the sun came. The boys were out in the field &  
were just at the top of the hill. Talk of the weather & garden  
with the boys. Some of the boys are at the top of the hill.

[illegible][illegible]